DURONIC

Creative Consumer Products



CM1 - Coffee Maker

DURONIC

Contents

English Manual 5

Manuel d’utilisation en français 13

Gebrauchsanleitung auf Deutsch 21

Manual de Instrucciones en Español 29

Manuale D’istruzioni In Italiano 37

Instrukcja obsługi. Polski 45

DURONIC

English Manual

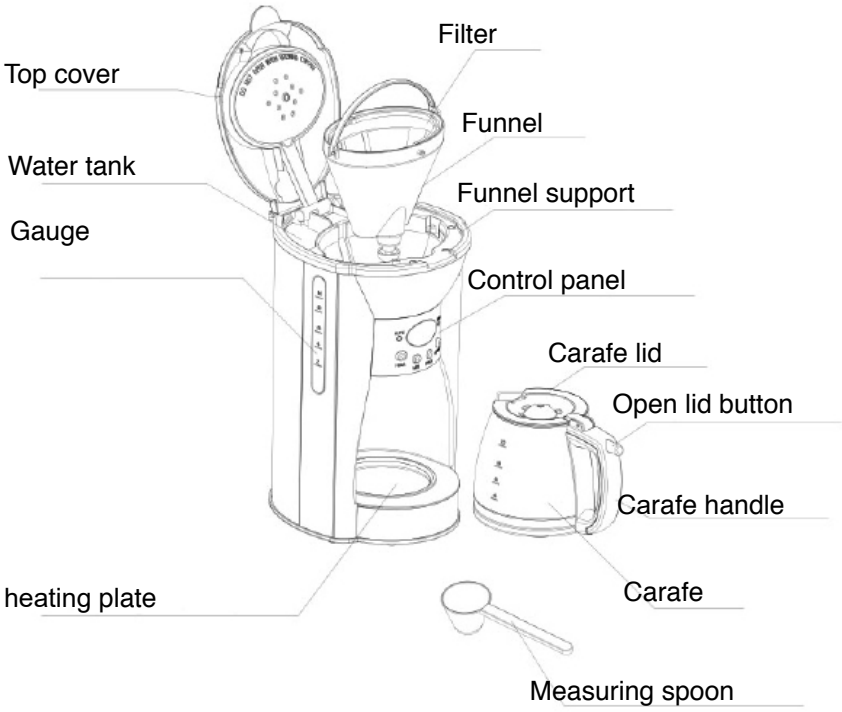
Safety

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and/or personal injury.

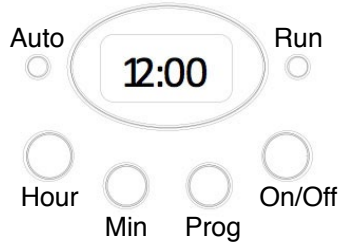
• Read all instructions.
• Make sure that your household voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of this appliance, which is 230v.
• Do not immerse the appliance, cord or plug in water or other liquids.
• Unplug from the outlet when the appliance is not in use or before cleaning.
• Do not operate the appliance with a damaged cord or plug. If the main cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the nearest service agent or a qualified person.
• The use of third party accessories is not recommended as it may result in fire, electric shock and/or personal injury. Please use original accessories acquired from the manufacturer.
• Do not let the cord hang over the edge of the table/counter or come into contact with heat.
• To disconnect the appliance, remove the plug from the wall outlet. Always hold the plug with your hand before pulling away from the socket. Never pull the cord.
• Do not use the appliance for other than intended use and place it in a dry environment.
• Do not leave the coffee maker unattached while it is operating. Also, the appliance should not be operated by children.
• The coffee maker will generate steam when it becomes hot. Extra precaution should be taken when handling.
• Do not touch the hot surface. Use handles or knobs only.
• Never use the appliance if the carafe shows any signs of cracks. Only use the carafe with this appliance. Use carefully as the carafe is very fragile.
• Never use your coffee maker if there is no water inside it.
• Never leave the empty carafe on the ‘heating plate’, otherwise the carafe is liable to crack.
• Always ensure this appliance is used on a flat and stable surface.
• Do not use this appliance outdoors.
• Save these instructions.

Coffee Maker Diagram

This appliance is for domestic/household use only



Control Panel



Usage

Before your first use check that the accessories are complete and the unit is not damaged. Clean the Carafe, Carafe lid, Funnel and Filter thoroughly with warm water.

Operation Instruction

1. Making Coffee immediately

1) Open the tank cover of the coffee maker and fill it with your desired amount of water. The water level should not exceed the maximum level indicated on the Gauge.
2) Add ground coffee into the filter. Usually the requirement of a cup of coffee is 1 even teaspoon of ground coffee, but you may adjust it according to your own personal taste.
3) Place the filter with ground coffee into the funnel. Then using the handle, place the funnel into the funnel support of the coffee maker.



1. First add coffee in filter

2. Place filter in funnel, then place funnel together with filter in coffee maker

4) Insert the carafe on the 'heating' plate.
5) Plug the power cord into the outlet, the LCD will display "12:00 " (see Control panel).
6) Press the "ON/OFF" button. Once the term 'RUN' illuminates on the screen, the appliance will begin working.
Note: You can take out the carafe, pour and serve at any time. The appliance will stop dripping automatically. But the time cannot exceed 30 seconds.
7) Do not open the tank cover when the coffee maker is operating.
8) You can take out the carafe, pour and serve when it finishes brewing (about one minute later after the coffee stops dripping out.)
Note: the coffee you get will be less than the water you have used to fill the coffee maker, as some of the water would have been absorbed by the ground coffee. Please keep the carafe lid when the carafe is in use.
9) Always turn the coffee maker off and unplug the power cord from the electrical outlet when it is not in use.

2. Automatic start function

If you would like your coffee maker to begin automatic operation at a certain, you may do so by following these simple steps:
1) Press the "PROG" button and the screen will display "CLOCK".
Set the current time by pressing "HOUR" and "MIN".
Note: the time cycle is 24 hours. Select your time by pressing "HOUR" and "MIN" continuously.
2) Press the "PROG" button again; the LCD will display "TIMER". Set the automatic start time by pressing "HOUR" and "MIN".
3) Press "ON/OFF" twice, the term "AUTO" will illuminate and after about 10 seconds, the LCD will display the current clock. You may view the automatic start time by pressing PROG.
Note: You may cancel the automatic start function by pressing ON/OFF. If you want to change the automatic start time, only follow steps 1 – 3 again When the unit is set up to start, the term "AUTO" will disappear, the term "RUN" will illuminate in red and the appliance will start automatically. After brewing, you can replace the carafe on the 'heating' plate, where the coffee can be kept warm for up to 40 minutes before it automatically switches off.

Cleaning And Maintenance

CAUTION: Be sure to unplug this appliance before cleaning. To protect against electrical shock, do not immerse the cord, plug or unit in water or liquid. After each use, always make sure plug is first removed from wall outlet.
1) Clean the funnel, filter, carafe and carafe lid after each use in warm, soapy water.
2) Wipe the product's exterior surface with a soft, damp cloth to remove stains.
3) Water droplets may buildup in the area above the Filter and drip onto the product base during brewing. To control the dripping, wipe off the area with a clean, dry cloth after each use of the product.
4) Use a damp cloth to gently wipe the 'heating' plate. Never use an abrasive cleaner to clean it.

Cleaning Mineral Deposits

To keep your coffee maker operating efficiently, you should clean away the mineral deposits left by the water regularly as follows: fill the carafe with 1/4 of white vinegar and 3/4 of cold water, pour the water and vinegar mixture into the tank. Brew the water-vinegar solution per "operation instruction", repeat it until there is no yellow liquid, then pour out the mixture. Repeat the brewing process with tap water until there is no vinegar odor left.

Hints For Great-Tasting Coffee

1. A clean coffee maker is essential for making great-tasting coffee. We advise you to regularly clean the coffee maker as specified in the "cleaning and maintenance" section. Always use clean, cold water in the coffee maker.
2. Store unused coffee grounds in a cool, dry place. After opening a package of ground coffee, reseal it tightly and store it in a refrigerator to maintain it's freshness.
3. For an optimum coffee taste, buy whole coffee beans and finely grind them just before brewing.
4. Do not reuse coffee grounds since this will greatly reduce the coffee flavor. Reheating coffee is not recommended as coffee is at its peak flavor immediately after brewing.
5. Clean the coffee maker regularly after each use.
6. An oily residue may occur more frequently if heavily roasted coffee beans are used.

Warranty

1 Year Guarantee from Shine-Mart Ltd, Trademark owners of Duronic Products.
NOTE: THESE STATEMENTS DO NOT AFFECT YOUR STATUTORY RIGHTS AS A CONSUMER

This product has been manufactured under the strictest or quality control procedures, and using the highest quality of materials, to ensure excellent performance and reliability. It will give very good and long lasting service, provided it is properly used and maintained. The product is guaranteed for 1 years from the date of original purchase. If any defect arises due to a faulty materials or poor workmanship, the faulty product must be returned to the original place of purchase. Refund or replacement is at the discretion of that company.
Duronic Products are offered with a 1 year guarantee under the following conditions:
1. The product must be returned to the retailer with original proof of purchase.
2. The product must be installed and used in accordance with the instructions contained in this operating manual.
3. It must be used only for domestic purposes.
4. It does not cover wear and tear, malicious damage, misuse, neglect, inexpert repairs or consumable parts.
5. Shine-Mart Ltd has no responsibilities for accidental or consequential loss or damage.
6. Shine-Mart Ltd are not liable to carry out any type of servicing work, under the guarantee
7. Valid in the UK only

This product is fitted with CE:1363 plug and fuse
Imported by Shine-Mart Ltd, RM3 8SB

Information on waste Disposal for Consumers of
Electrical & Electronic Equipment.
This mark on a product and/or accompanying documents indicates that when it is to be disposed of, it must be treated as Waste Electrical & Electronic Equipment, (WEEE).
Any WEEE marked products must not be mixed with general household waste, but kept separate for the treatment, recovery and recycling of the materials used.
For proper treatment, recovery and recycling; please take all WEEE marked waste to your Local Authority Civic waste site, where it will be accepted free of charge.
If customers dispose of Waste Electrical & Electronic Equipment correctly, they will be helping to save valuable resources and preventing any potential negative effects upon human health and the environment, of any hazardous materials that the waste may contain.

Follow Us

duronic.com duronic @duronicmedia Duronic @duronicmedia

DURONIC

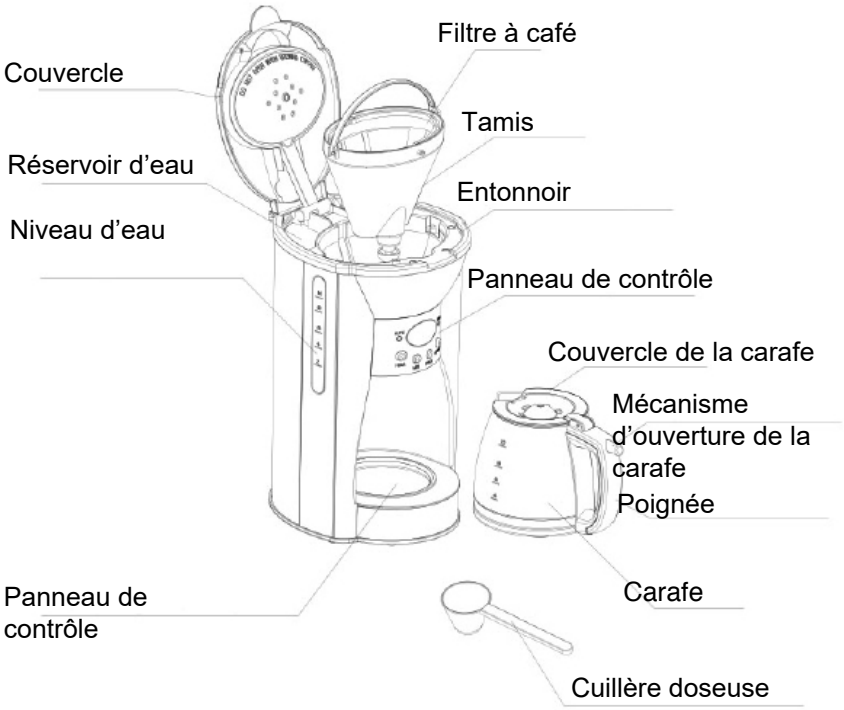
Manuel d’utilisation en Français

Précautions de sécurité

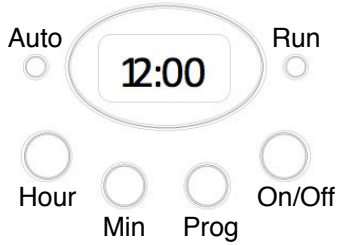
Des précautions basiques de sécurité doivent être observées pour réduire le risque de décharge électrique, d'incendie et/ou de blessures physiques.
Lisez toutes les instructions d'utilisation contenues dans ce manuel.
Assurez-vous que le voltage indiqué sur le produit correspond au voltage utilisé dans votre pays.
N'immergez pas l'appareil ou son alimentation dans l'eau ou tout autre liquide.
Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de procéder à toute opération de nettoyage et de maintenance.
N'utilisez pas l'appareil si l'alimentation ou son câble d'alimentation est endommagé. Si l'alimentation est endommagée, celui-ci doit être remplacé par Duronic, son revendeur ou tout autre technicien similairement qualifié.
L'utilisation d'accessoires tiers n'est pas recommandée et pourrait représenter un risque d'incendie, de décharge électrique et/ou de blessures physiques.
Utilisez les accessoires originaux fournis par Duronic.
Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre ou trainer le long d'un meuble pour éviter tout accident. Le câble d'alimentation ne doit pas entrer en contact avec une source de chaleur.
Pour débranchez l'appareil, retirez l'alimentation de la prise en tenant la prise. Ne débranchez pas l'appareil en tirant le cordon d'alimentation.
Utilisez l'appareil pour l'usage auquel ce produit est destiné. Entreposez l'appareil dans un endroit sec et propre.
Ne laissez pas l'appareil en fonctionnement sans supervision. De même, cet appareil ne devrait pas être utilisé par des enfants.
Cet appareil génère une quantité importante de vapeur chaude durant son fonctionnement. Soyez vigilent lorsque vous manipulez cet appareil après utilisation.
Ne touchez pas les surfaces chauffantes. Utilisez toujours les boutons et poignées incorporées.
N'utilisez pas l'appareil si la carafe montre des traces de fissures. Utilisez uniquement la carafe fournie avec cet appareil. Prenez soin de la carafe, celle-ci est fragile.
N'utilisez pas cet appareil sans y mettre d'eau dans le réservoir.
Ne placez pas une carafe vide sur la plaque chauffante après avoir utilisé l'appareil. Si la plaque chauffante est encore chaude, la carafe pourrait autrement subir un choc thermique et se fêler.
Assurez-vous toujours de placer l'appareil sur une surface plate et stable.
N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
Veuillez garder ses instructions pour d'éventuelles références futures.

Aperçu du produit

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.



Panneau de contrôle



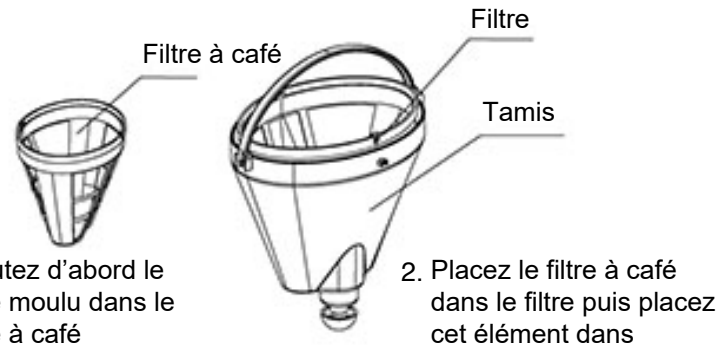
Utilisation

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, veuillez vérifier que l'unité est complète et intacte. Nettoyez la carafe, le couvercle de la carafe, l'entonnoir et le filtre à café avec de l'eau chaude.

Instructions d'utilisation

1. Utilisation immédiate :

1) Ouvrez le réservoir d'eau et remplissez-le sans excéder le repère maximum indiqué sur le niveau.
2) Ajoutez votre café moulu dans le filtre à café. De manière générale, la préparation d'une tasse de café nécessite une cuillère à café. Vous pouvez toujours ajuster cette quantité en fonction de votre préférence.
3) Placez ensuite le filtre à café dans le filtre. Dépliez ensuite la poignée afin de placer le filtre dans l'entonnoir de l'appareil.



1. Ajoutez d'abord le café moulu dans le filtre à café

2. Placez le filtre à café dans le filtre puis placez cet élément dans l'entonnoir de l'appareil.

4) Placez la carafe sur la plaque chauffante.
5) Branchez l'appareil, l'écran affichera « 12.00 ».
6) Appuyez ensuite sur « ON / OFF ». Dès que la touche « RUN » s'illumine, l'appareil commencera à fonctionner.
Note : vous pouvez retirer la carafe et vous servir une tasse à tout moment. L'appareil interrompra son fonctionnement pendant une période de 30 secondes uniquement.
7) N'ouvrez pas le réservoir à eau lorsque l'appareil est en fonctionnement.
8) Vous pouvez retirer la carafe et verser le contenu une fois le programme terminé (environ 1 minute après que le café s'est arrêté de gouter).
Note : la quantité d'eau versée dans le réservoir sera plus importante que la quantité de café obtenue. Une partie de l'eau versée dans le réservoir restera imprégnée dans le café moulu. Veuillez par conséquent ajuster la quantité en conséquence.
9) Laissez le couvercle sur la carafe afin d'éviter tout accident. Débranchez ensuite l'appareil si celui-ci n'est plus utilisé.

2. Programmation automatique :

1) Pressez la touche « PROG » et attendez que l'écran affiche « CLOCK ». Paramétrez l'heure de démarrage de l'appareil en cappuyant sur la touche « HOUR » puis les minutes en appuyant sur la touche « MIN ».
Note : la programmation peut être planifiée 24h à l'avance.
2) Pressez la touche « PROG » à nouveau, « TIMER » s'affichera alors sur l'écran. Sélectionnez l'heure de démarrage en appuyant sur les touches « HOUR » et « MIN ».
3) Appuyez sur la touche « ON / OFF », le message « AUTO » devrait alors s'afficher après 10 secondes. L'écran digital reviendra ensuite à l'horloge.
Vous pouvez consulter à tout moment l'heure de démarrage de la programmation automatique en pressant la touche « PROG ».
Lorsque la programmation automatique démarrera, le message « AUTO » disparaitra et le message « RUN » s'affichera en rouge sur l'écran. L'appareil commencera alors automatiquement la production de café. Une fois le programme terminé, vous pouvez laisser la carafe sur la plaque chauffante afin de garder le café au chaud. L'appareil s'arrêtera de garder le contenu au chaud 40 minutes après la fin du programme.
Note : vous pouvez annuler la programmation automatique à tout moment en appuyant sur la touche « ON / OFF ». Si vous souhaitez changer l'heure de démarrage automatique, répétez les étapes 1, 2 et 3.

Nettoyage et maintenance

Avertissement : assurez-vous de débrancher l'appareil avant de procéder à son nettoyage. Afin d'éviter tout risque d'électrocution, n'immergez pas l'appareil ou le cable d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide. Après chaque utilisation, veuillez-vous assurer que l'appareil soit bien débranché.
1) Nettoyez le filtre, le tamis, la carafe et le couvercle de la carafe après chaque utilisation dans de l'eau chaude savonneuse.
2) Nettoyez le carénage du produit avec un tissu doux et humide pour retirer toutes les tâches.
3) Des gouttelettes d'eau peuvent se former au-dessus du filtre et tomber sur la base durant le fonctionnement de l'appareil. Pour contrôler cet égouttement, nettoyez cette formation avec un tissu doux et sec après chaque utilisation.
4) Utilisez un tissu doux et humide pour essuyer la plaque chauffante. N'utilisez pas de produit abrasif ou de détergeant sur cette plaque.

Détartrage de l'appareil

Pour assurer les performances de l'appareil, veuillez détartrer la machine en appliquant les recommandations suivantes. Remplissez ¼ de la carafe avec du vinaigre blanc. Remplissez les ¾ de la carafe avec de l'eau froide
Versez le mélange dans le réservoir d'eau puis démarrez l'appareil. Répétez l'opération jusqu'à ce qu'aucun liquide jaunâtre ne sorte du filtre. Une fois ce processus terminée, répétez le processus avec de l'eau uniquement afin d'évacuer l'odeur de vinaigre laissée par le détartrage.

Astuces

1. Un appareil propre est essentiel pour conserver le goût unique de votre café. Nous recommandons de nettoyer l'appareil en suivant les recommandations détaillées précédemment. De même, utilisez toujours de l'eau propre et froide.
2. Stockez votre café inutilisé dans un endroit sec et frais. Après avoir ouvert votre paquet de café moulu, refermez le paquet et gardez le paquet dans le réfrigérateur afin de garantir la fraicheur du café.
3. Afin de garantir un café au goût exceptionnel, veuillez préférer l'achat de grains de café que vous pouvez moudre juste avant de le placer dans le filtre.
4. Ne réutilisez pas de café moulu. Ceci réduirait considérablement le goût du café. De même, il est n'est pas recommandé de réchauffer du café, le goût serait autrement altéré comparé à du café fraichement préparé.
5. Nettoyez toujours la cafetière après chaque utilisation.
6. Un résidu huileux pourrait apparaitre plus fréquemment si les grains de café ont été torréfiés.

DURONIC

Garantie

Garantie et service après-vente
1 an de garantie de la part de Shine-Mart Ltd, propriétaire de la marque Duronic. NOTE : CES DÉCLARATIONS N'AFFECTENT EN RIEN VOTRE DROIT STATUTAIRE EN TANT QUE CONSOMMATEUR

Cet appareil a été produit en suivant des procédures de contrôle de qualité les plus strictes en utilisant des matériaux de qualité pour assurer une excellente durabilité et performance. Cet appareil vous offrira de longues années de service tant que vous utilisez correctement cette machine et suivez les instructions de maintenance contenues dans ce manuel. Ce produit est garanti pour 1 an à partir de la date originelle d'achat. Si ce produit était endommagée en raison d'un problème électrique ou d'une fabrication imparfaite,
le produit défectueux peut être remplacé au vendeur à la discrétion de la marque sous conditions:
1.Le produit doit être retourné avec la preuve originale d'achat.
2.Le produit doit être installé et utilisé en accord avec les instructions contenues dans ce manuel d'utilisation.
3.Le produit est destiné à un usage domestique uniquement.
4.La garantie ne couvre pas les dommages dus à l'usure normale, l'utilisation malveillante, la mauvaise utilisation, la négligence, les réparations conduites par des non-experts ainsi que les pièces consommables.
5.Shine-Mart Ltd ne porte pas de responsabilité pour tout dommage ou perte accidentel ou conséquent causé par ce produit.
6.Shine-Mart Ltd se dégage de toute responsabilité en matière de réparation durant la période de garantie.
7.Valide dans toute l'Union Européenne.

Ce produit est fourni avec une prise européenne
Importé par Shine-Mart Ltd, RM3 8SB.

Ce symbole apparaît sur le produit et/ou les documents accompagnant ce produit pour indiquer que pour procéder à la destruction de ce produit, celui-ci doit être traité comme un déchet électrique et électronique (WEEE).
Les produits marqués WEEE ne doivent être mélangés avec les déchets ménagers et doivent être séparés pour traitement et recyclage des composants. Afin de traiter et recycler ce produit, veuillez déposer tous les composants marqués WEEE au site de recyclage le plus proche où ce produit sera repris gratuitement. Si les clients jettent les déchets électriques et électroniques WEEE correctement, ce geste aidera la préservation de ressources précieuses et prévient les potentiels effets négatifs que ces composants ou tout autre composant dangereux ont sur la santé humaine et l'environnement.

Suivez-nous sur

www.duronic.com @duronic_france Duronic France @Duronic_France

DURONIC

Gebrauchsanleitung auf Deutsch

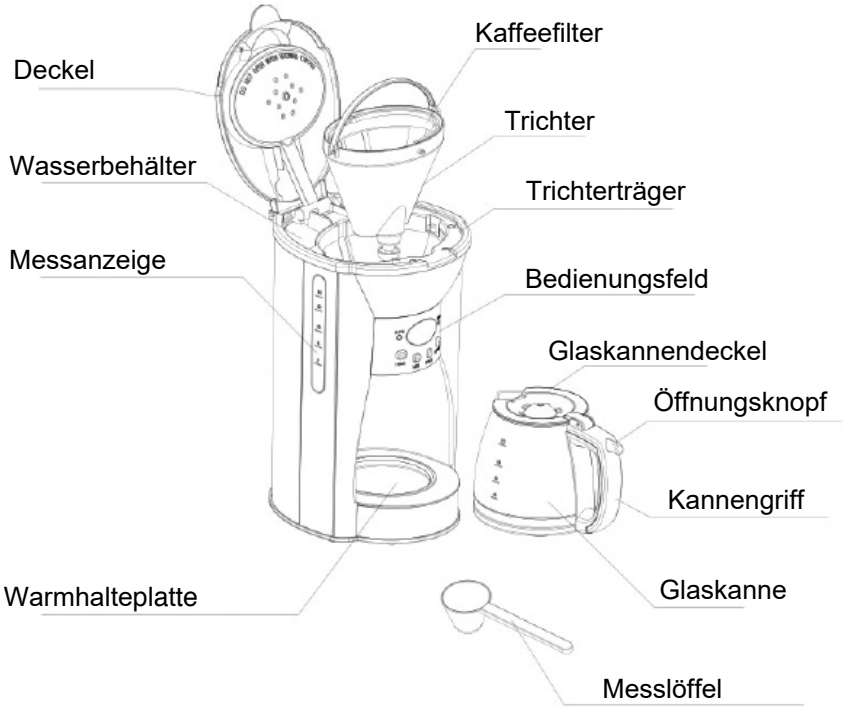
Sicherheitshinweise

Bei dem Gebrauch von elektrischen Geräten sollten Sie jederzeit die Sicherheitshinweise berücksichtigen, um Risiken wie Feuer, Stromschlag und/oder Verletzungen zu verringern.

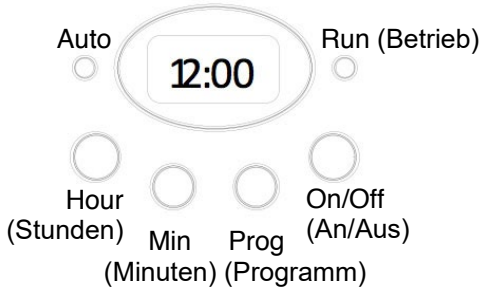
• Stellen Sie sicher, dass die Spannung in Ihrem Haushalt der Spannung, die auf dem Etikett angegebenen ist, entspricht, welche 230V beträgt.
• Halten Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker nicht unter Wasser.
• Entfernen Sie den Stecker von der Steckdose, während das Gerät nicht in Gebrauch ist und bevor Sie es reinigen.
• Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist. Wenn das Hauptkabel beschädigt ist, muss es von dem Hersteller, dem dichtesten Dienstleister oder einer qualifizierten Person ersetzt werden.
• Der Benutz von Fremdzubehör wird nicht empohlen, da es zu Feuer, Stromschlag und/oder persönlichen Verletzungen führen kann. Bitte benutzen Sie Originalzubehör vom Hersteller.
• Lassen Sie das Kabel nicht über die Ecke des Tisches/ der Arbeitsflache hängen oder es mit Hitze in Kontakt kommen.
• Nehmen Sie den Stecker aus der Steckdose, um die Verbindung zu unterbrechen. Halten Sie den Stecker fest in der Hand, während Sie ihn aus der Steckdose ziehen. Ziehen Sie niemals am Kabel.
• Benutzen Sie die Maschine ausschließlich für den vorgesehenen Gebrauch und heben Sie sie in einer trockenen Umgebung auf.
• Lassen Sie die Kaffemaschine nicht unbeaufsichtigt, während sie in Betrieb ist. Zusätzlich sollte die Maschine nicht von Kindern benutzt werden.
•Die Kaffemaschine kann Dampf erzeugen, wenn sie heiß wird. Geben Sie in diesem Fall besonders Acht.
• Berühren Sie die heiße Oberfläche nicht, sondern die Griffe und Knöpfe.
• Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn die Glaskanne jegliche Zeichen von Rissen aufweist. Die Glaskanne ist nur mit dieser Maschine zu benutzen. Vorsicht ist geboten, da die Glaskanne sehr empfindlich ist.
•Niemals die leere Kaffeemaschine benutzen, es muss sich bei Gebrauch immer Wasser darin befinden.
•Niemals die leere Glaskanne auf der Warmhalteplatte stehen lassen, da sich dadurch für Risse anfällig wird.
•Versichern Sie sich, dass die Oberfläche, auf der das Gerät benutzt wird, eben und stabil ist.
•Benutzen Sie das Gerät nicht draußen.

Kaffeemaschinendiagramm

Dieses Gerät ist ausschließlich für den häußlichen Gebrauch



Bedienungsfeld



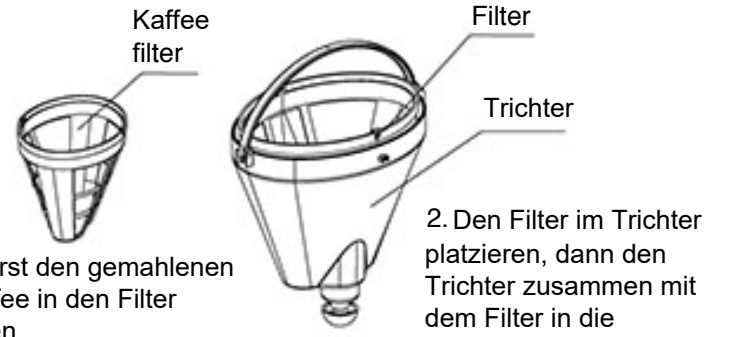
Benutzung

Bevor Sie die Kaffeemaschine zum ersten Mal benutzen, stellen Sie bitte sicher, dass das Zubehör vollständig vorhanden ist und das die Einheit nicht beschädigt ist. Reinigen Sie die Glaskanne, den Deckel, Trichter und den Kaffeefilter gründlich mit warmem Wasser.

Betriebsanleitung

1. Kaffee unverzüglich kochen

1) Öffnen Sie den Deckel des Wasserbehälters der Kaffeemachine und füllen Sie die gewünschte Menge an Wasser ein. Der Wasserstand sollte die Linie auf der Messanzeige, die mit MAX markiert ist, nicht überschreiten.
2) Geben Sie gemahlenen Kaffee in den Kaffeefilter. Gewöhnlich ist ein flacher Teelöffel gemahlener Kaffee für eine Tasse Kaffee, aber die Menge können Sie natürlich Ihrem Geschmack anpassen.
3) Setzen Sie den gefüllten Kaffeefilter in dem Trichter. Mit Hilfe des Hänkels setzen Sie den Trichter in den Trichterträger der Kaffeemaschine.



1. Zuerst den gemahlenen Kaffee in den Filter füllen

2. Den Filter im Trichter platzieren, dann den Trichter zusammen mit dem Filter in die Kaffemaschine einsetzen

4) Die Kaffeekanne auf die Warmhalteplatte setzen
5) Den Stecker einstecken, die LCD Anzeige wird daraufhin „12:00“ anzeigen (siehe Bediehnungsfeld)
6) Drücken Sie ‚On/Off‘ Knopf. Sobald ‚Run‘ aufläuchtet, wird das Gerät den Betrieb anfangen.
Bitte beachten Sie: Die Glaskanne kann jederzeit herausgenommen werden, um den Kaffee auszuschenken. Das Gerät wird automatisch aufhören zu Tropfen. Jedoch kann diese Tropfpause 30 Sekunden nicht überschreiten.
7) Öffnen Sie den Deckel des Wasserbehälters nicht, während die Kaffeemaschine in Betrieb ist.
8) Sie können die Glaskanne zum Ausschenken herausnehmen, sobald der Brühvorgang abgeschlossen ist (ungefähr eine Minute nachdem der Kaffee aufgehört hat zu tropfen).
Beachten Sie: Der fertige Kaffee wird weniger sein als die Menge an Wasser, die Sie eingefüllt haben, da ein Teil des Wassers von dem gemahlenen Kaffee absorbiert wird.
9) Die Kaffeemaschine bei Nichtgebrauch immer ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen.

2. Automatische Startfunktion

Wenn Sie wünschen, das Ihre Mschine zu einer bestimmten Zeit automatisch mit dem Kaffeekochen beginnt, folgen Sie bitte diesen einfachen Schritten:
1) Drücken Sie auf ‚PROG‘, woraufhin ‚CLOCK‘ angezeigt wird. Stellen Sie die Uhrzeit ein, indem Sie wiederholt auf ‚HOUR‘ und ‚MIN‘ (Abb.1) drücken. Beachten Sie, dass die Uhrzeit im 24 –Stunden-System angezeigt wird.
2) Drücken Sie noch einmal den ‚PROG‘-Knopf, auf der LCD Anzeige wird nun ‚TIMER‘ erscheinen. Stellen Sie die automatische Startzeit, indem Sie ‚HOUR‘ und ‚MIN‘ drücken.
3) Drücken Sie zwei Mal den ‚On/Off‘ Knopf. Draufhin wird ‚AUTO‘ erleuchten und nach etwa 10 Sekunden wird die Uhrzeit auf der LCD-Anzeige erscheinen. Durch den ‚PROG‘ Knopf wird Ihnen die automatische Startzeit angezeigt.
Beachten Sie, dass die automatische Startfunktion storniert werden kann, indem Sie ‚On/Off‘ drücken. Wenn Sie die automatische Startzeit ändern wollen, wiederholen Sie die Schritte 1 – 3.
Wenn das Gerät zum Brühen startbereit ist, wird ‚AUTO‘ von dem Display verschwinden und ‚RUN‘ wird in roten Buchstaben erscheinen. Der Vorgang wird automatisch anfangen. Nach dem Brühen des Kaffees können Sie die Glaskanne wieder auf die Wärmhalteplatte setzen, damit der Kaffee warm gehalten wird. Wenn Sie die Kaffeemaschine mehr als 40 lang unberührt lassen, wird sie sich selber ausschalten.

Reinigung und Instandhaltung

VORSICHT: Den Stecker unbedingt vor dem Reinigen von der Steckdose entfernen. Um einen Stromschlag zu verhindern, halten Sie weder das Kabel, Stecker oder das Gerät unter Wasser oder andere Flüßigkeiten. Stellen Sie nach jedem Gebrauch sicher, dass der Stecker aus der Steckdose entfernt ist.

1) Reinigen Sie den Trichter, Filter, Glaskanne und den Deckel der Glaskanne nach jedem Gebrauch in warmem Seifenwasser.
2) Wischen Sie die Öberfläche des Geräts mit einem weichem, feuchten Lappen um Flecken zu entfernen
3) Es kann vorkommen, dass sich Wassertropfen in dem Bereich über dem Filter bilden und während des Brühvorgangs auf den Geräteboden tropfen. Um das Tropfen zu kontrollieren bringen, wischen Sie diesen Bereich nach jedem Gebrauch mit einem sauberen, trockenen Lappen ab.
4) Benutzen Sie einen feuchten Lappen, um vorsichtig über die Warmhalteplatte zu wischen. Benutzen Sie hierzu niemals ein scheuerndes Reinigungsmittel.

Säuberung der mineralischen Ablagerungen

Damit Ihre Kaffeemaschine lange effizient läuft, müssen die mineralischen Ablagerungen, die vom Wasser zurück gelassen werden, regelmäßig wie folgt gereinigt werden:
Füllen Sie die Glaskanne ¼ mit Weißessig und ¾ mit kaltem Wasser und gießen Sie diese Mischung in den Wasserbehälter. Brühen Sie dies der Anleitung zufolge wiederholt, bis keine gelbe Flüßigkeit mehr vorhanden ist, dann gießen Sie sie weg. Wiederholen Sie den Vorgang mit Leitungswasser, bis kein Essiggeruch mehr vorhanden ist.

Tipps für lecker-schmeckenden Kaffee

1. Eine saubere Kaffeemaschine ist notwendig für lecker-schmeckenden Kaffee. Wir raten, dass die Kaffeemaschine regelmäßig wie oben beschrieben gereinigt wird. Benutzen Sie immer sauberes, kaltes Wasser in Ihrer Kaffeemaschine.
2. Bewaren Sie unbenutzte, gemahlene Kaffeebohnen in einem kühlen, trockenen Platz auf. Nachdem Sie eine Packung gemahlenen Kaffee geöffnet haben, stellen Sie sicher, dass es luftdicht verpackt und im Kühlschrank gelagert ist, um die Frische zu bewahren.
3. Für optimalen Geschmack kaufen Sie ganze Bohnen und mahlen Sie diese direkt vor dem Brühen.
4. Benutzen Sie die gemahlenen Kaffeebohnen nicht wiederholt, da dies den Geschmack beeinträchtigen wird. Wir empfehlen es nicht, Kaffee aufzuwärmen, da er am besten direkt nach dem Brühen schmeckt.
5. Reinigen Sie die Kaffeemschine direkt nach jedem Benutzen.
6. Eine öliger Rückstand kann entstehen, wenn sehr stark geröstete Kaffeebohnen benutzt werden.

DURONIC

Gewährleistung

1 Jahr Gewährleistung von Shine-Mart Ltd, der Markeninhaber von Duronic Produkte.

ZUR BEACHTUNG : DIESE BEDINGUNGEN HABEN KEINE BEEINFLUSSUNG AUF IHRE GESETZLICHE RECHTE ALS VERBRAUCHER

Dieses Produkt wurde unter strengen Qualitätskontrollen hergestellt, und wurde aus hochwertigen Werkstoffen produziert, um ausgezeichnete Leistung und Zuverlässigkeit zu gewährleisten. Sorfern das Produkt korrekt benutzt und gewartet wird, wird eine langlebige Lebensdauer garantiert.
Das Produkt ist für 1 Jahr, ab dem Kaufdatum, gewährleistet. Beim Auftreten eines Schadens, durch schlechten Werkstoffe oder Verarbeitung, sollte das fehlerhafte Produkt an den ursprünglichen Verkäufer zurückgegeben werden. Eine Rückerstättung oder einen Umtausch erfolgt nach Vorschriften des Unternehmens.

Duronic Produkte haben 1 Jahr Gewährleistung unter folgenden Bedingungen :

1. Das Produkt sollte mit dem ursprünglichen Kaufnachweis zurückgegeben werden.
2. Das Produkt sollte unter den Anweisungen und Anleitungen installiert und benutzt worden sein.
3. Die Produkte sind nur für den Hausgebrauch geeignet.
4. Natürliche Abnutzung oder Schäden, böswillige Beschädigung, Missbrauch, unsachgemäße Reparaturen von Verschleißteile sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.
5. Shine-Mart Ltd hat keine Verantwortung für indirekte Verluste oder Folgeschäden.
6. Shine-Mart Ltd ist nicht für Wartungsarbeiten zuständig. Diese fallen nicht unter die Gewährleistung.
7. Gültig in der EU

Dieses Produkt ist mit fitted CE geprüfte Typ-F
Euro Stecker/BS Stecker ausgestattet
Von Shine-Mart Ltd, RM3 8SB importiert

Information über Abfalllagerung für Verbraucher von elektronischen Geräten. Dieses Zeichen auf dem Produkt und/oder auf mitgelieferte Dokumenten zeigt, dass wenn eine Beseitigung erfolgt, diese an Elektro-Altgeräte (WEEE)- Stellen beseitigt werden muss. Für weitere Behandlungen und Weiterverarbeitung der Werkstoffe, dürfen diese WEEE- markierte Produkte nicht mit dem Hausmüll vermischt werden.
Für die korrekte Behandlung, Aufbereitung und Wiederverwendung bitte alle WEEE -markierten Produkte zu Ihren kommunalen Abfallbeseitigungsanlage nehmen. Dort können Sie diese kostenlos abgeben.
Wenn die Beseitigung von Elektro-und Elektronik-Altgeräten richtig beseitigt wird, werden Sie helfen, wertvolle Ressourcen zu gewinnen und mögliche negative Auswirkungen auf Gesundheit und der Umwelt zu vermeiden.

Folgen Sie Uns

duronic.com

DURONIC

Manual De Instrucciones En Español

Instrucciones de seguridad

Cuando use aparatos eléctricos, las precauciones básicas de seguridad deben seguirse para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales.

- Lea todas las instrucciones.
- Antes de usar este producto, asegúrese de que la toma es compatible con una tensión de alimentación de 220V-240V.
- No sumerja el aparato, el cable o el enchufe en agua u otros líquidos.
- Desconectar el aparato cuando el aparato no esté en uso o antes de limpieza.
- No utilice el aparato si el cable de alimentación o el enchufe está dañado. Si el cable de alimentación está dañado debe ser reemplazado por el fabricante o un representante autorizado o un técnico cualificado.
- No se recomienda el uso de accesorios de terceros ya que puede causar incendio, choque eléctrico o lesiones personales. Por favor use accesorios originales suministrados por el fabricante.
- No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o entre en contacto con fuentes de calor.
- Para desconectar, quite el enchufe de la toma. Sacar tirando de la clavija. Nunca tire del cable.

- No utilice el aparato para ningún fin distinto de aquel que está destinado y Utilice siempre sobre una superficie seca.
- No deje el aparato desatendido durante esta en funcionamiento. Además, no debe ser usado por niños.
- El aparato emitirá vapores calientes. Poner el mayor cuidado durante el uso.

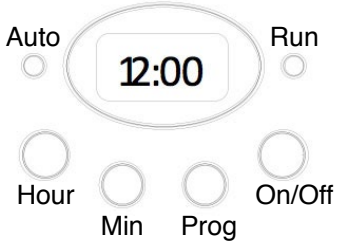
- No toque la superficie caliente. Use únicamente el mango y botones.
- Nunca utilice el aparato si la jarra muestra signos de grietas. Sólo utilice la jarra con este aparato. Utilice la jarra con cuidado porque es muy frágil.
- Nunca utilice la máquina con el depósito de agua vacío.
- Nunca deje la jarra sobre la placa caliente ya que esto puede provocar grietas en la jarra.
- Asegúrese de utilizar el aparato sobre una superficie firme y plana.
- No use al aire libre.
- Guarde estas instrucciones.

Componentes

Este aparato es solamente para uso doméstico



Panel de control



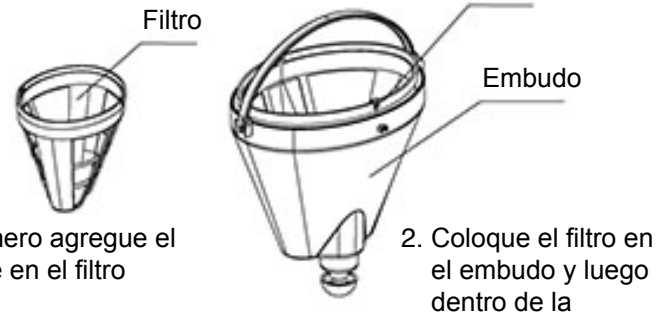
Uso

Antes del primer uso, por favor compruebe que todos los accesorios y la unidad no estén dañados. Limpie la jarra, tapa de la jarra, embudo y filtro con agua tibia.

Manual de instrucciones

1. Suministro de café instantáneo

1) Abra la tapa de la cafetera y llene con la cantidad de agua deseada. El nivel del agua no debe exceder el nivel máximo indicado en la barra de nivel de agua.
2) Agregue café molido en el filtro. Generalmente hay que añadir una cucharadita de café por taza, pero se puede ajustar según su gusto personal.
3) Coloque el filtro que contiene el café molido dentro del embudo. Entonces, usando la manija, inserte el embudo en el interior de la cafetera.



1. primero agregue el café en el filtro

2. Coloque el filtro en el embudo y luego dentro de la cafetera.

4) Insertar la jarra en el placa de calentamiento.
5) Enchufe el cable de alimentación a la toma de corriente, la pantalla LCD muestra "12.00" (ver Panel de Control).
6) Pulse "ON/OFF". Cuando el 'RUN' se enciende en la pantalla, el aparato comenzará su función.
Nota: Puede retirar la jarra, vierte y servir en cualquier momento. El aparato detendrá automáticamente el flujo de café pero no puede exceder 30 segundos.
7) No abra la tapa del depósito cuando la cafetera está en funcionamiento.
8) Puede sacar la jarra, verter y servir cuando termina de preparar el café (aproximadamente un minuto después de que el café deje de gotear).
Nota: El café que obtendrá será menor que el agua que puso en la cafetera ya que un porcentaje será absorbido por el café molido. Por favor, mantenga la tapa de la jarra en posición cuando este en funcionamiento.
9) Siempre apague la máquina y desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente cuando no esté en uso.

2. Función automática

Si desea que la máquina de café encienda automáticamente en un cierto tiempo siga estos pasos:
1) Pulse el botón "PROG" y la pantalla mostrara "CLOCK".
Ajuste la hora actual presionando "HOUR" y "MIN".
Nota: El formato es en 24horas. Seleccione la hora presione continuamente "HOUR" y "MIN".
2) Pulsar el botón "PROG" nuevamente; la pantalla mostrará "TIMER". Configurar el tiempo de inicio automático pulsando "Hour" y "MIN".
3) Pulsa "ON/OFF" dos veces, la palabra "AUTO" aparece y después de 10 segundos, la pantalla LCD mostrará el hora actual. Puede ver la hora de inicio automatico presionando PROG.

Nota: Usted puede cancelar la función automática presionando ON/OFF. Si desea ajustar la hora de inicio automático, siga los pasos 1-3 nuevamente, el término "AUTO" desaparecerá y el término "RUN" iluminara en color rojo. La unidad iniciara automáticamente. Después de gotear, se puede volver a colocar la jarra sobre la placa, donde se puede mantener caliente. Si deja la máquina encendida durante 2 horas, el aparato se apagará automáticamente.

Limpieza y Mantenimiento

PRECAUCIÓN: Asegúrese de desenchufar el aparato antes de limpiarlo. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua u otros líquidos. Después de cada uso, asegúrese de desconectar el enchufe de la toma.

1) Limpie el embudo, el filtro, la jarra y la tapa después de cada uso con agua tibia.

2) Limpie el exterior del producto con un paño suave y húmedo para quitar las manchas.

3) Gotas de agua que resulta de la evaporación pueden quedar sobre el filtro y colocar sobre la base del producto durante el goteo. Para verificar el goteo, limpie el área con un paño limpio y seco después de cada uso.

4) Use un paño húmedo para limpiar la placa de calentamiento. Nunca use un limpiador abrasivo para la limpieza.

Limpieza de Depósitos Minerales

Para mantener su aparato funcionando eficientemente, es recomendable limpiar periódicamente el depósito de minerales del agua de la siguiente manera: llene la jarra con 1/4 de vinagre y 3/4 de agua fría, vierta la mezcla de agua y vinagre en el depósito. Haga funcionar la cafetera con la mezcla de agua y vinagre. Repita hasta que no haya liquido amarillo y tirar la mezcla. Repita el proceso con agua dulce hasta que no haya ningún olor a vinagre.

Consejos para el café de gran sabor

1. Una cafetera limpia es esencial para hacer una buena taza de café. Recomendamos limpiar regularmente la cafetera tal y como se especifica en la sección "limpieza y mantenimiento". Use siempre agua fría para limpiar la cafetera.
2. Almacenar granos de café en un lugar seco y fresco. Después de abrir un Pack de café molido, cierre herméticamente y guarde en el refrigerador para mantener su frescura.
3. Para un aroma del buen café, comprar café en grano y molerlo finamente antes de servir.
4. NO reutilizar el mismo café, ya que esto reducirá en gran medida el sabor de la bebida. Se recomienda que no recalentar el café, se debe consumir inmediatamente después de dispensar.
5. Limpie periódicamente la cafetera después de cada uso.
6. Usted puede comprobar para un residuo aceitoso si se utiliza café altamente asado.

Garantía

NOTA: ESTAS DECLARACIONES NO AFECTAN SUS DERECHOS LEGALES COMO CONSUMIDOR

Este producto ha sido fabricado bajo las más estrictas control de calidad y utilizando materiales de
alta calidad para asegurar confiabilidad y excelente funcionamiento. Le dará buen servicio y una larga duración, siempre y cuando se utilice correctamente y sea bien mantenido.

El producto está garantizado por 1 año desde la fecha de compra original. Si surge cualquier defecto debido a un error/defecto de fábrica o mano de obra, entonces el producto debe ser devuelto al lugar original de compra. Reembolso o reemplazo es a discreción de la compañía.

Productos Duronic se ofrecen con una garantía de 1 año bajo las siguientes condiciones:

1. El producto debe ser devuelto al vendedor con comprobante de compra original.
2. El producto debe instalarse y usarlo según las instrucciones contenidas en este manual.
3. Este aparato es únicamente de uso doméstico.
4. No cubre desgaste, daños maliciosos, uso indebido, negligencia, reparaciones inexpertas o partes consumibles.
5. Shine-Mart Ltd no será responsable por cualquier daño consecuente, accidentes o pérdidas.
6. Shine-Mart Ltd no es responsable ah llevar a cabo cualquier tipo de servicio, bajo la garantía.
7. Valido solamente dentro de la (EU).



Este producto esta equipado con enchufe/fusible Europeo
Importado por Shine-Mart Ltd, RM3 8SB

CE

Información sobre la eliminación de residuos para los consumidores de equipos eléctricos y eléctricos:
Esta marca en un producto y/o documentos adjuntos indica que cuando se va a desechar, se debe tratar como equipos residuos eléctricos y electrónicos (RAEE)
Cualquier producto marcado (RAEE) no debe ser mezclado con la basura doméstica, sino separado para el tratamiento, recuperación y reciclaje de los materiales utilizados.
Para el tratamiento adecuado, recuperación y reciclaje; por favor, tome todos los productos (RAEE) y llévelo al sitio de residuos de su Autoridad Local, donde será aceptado de forma gratuita.
Si los clientes desechan los residuos eléctricos y electrónicos correctamente, ayudar a ahorrar valiosos recursos y prevenir los efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente, de materiales peligrosos que pueden contener los residuos

Síguenos

duronic.com

DURONIC

Manuale D’istruzioni In Italiano

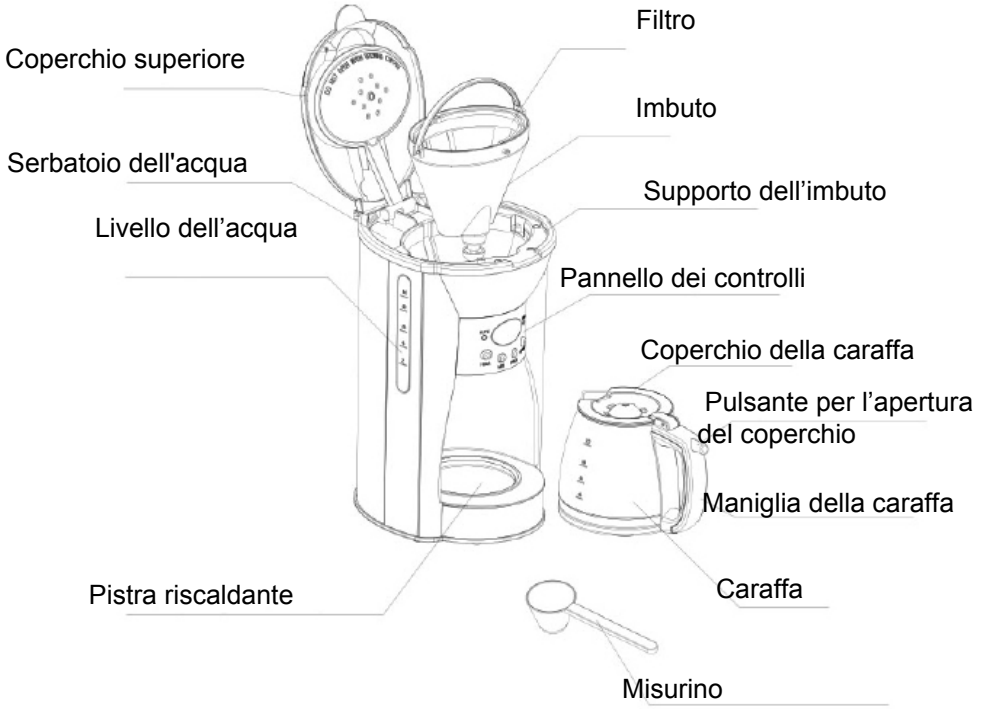
Istruzioni di sicurezza

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, seguire sempre precauzioni basilari di sicurezza per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e/o lesioni personali.

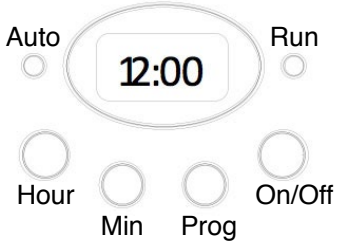
- Leggere tutte le istruzioni.
- Prima di utilizzare questo prodotto, assicurarsi che la presa di corrente sia compatibile con un voltaggio pari a 220V-240V.
- Non immergere l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi.
- Scollegare la spina di corrente quando l'apparecchio non è in uso o prima della pulizia.
- Non utilizzare l'apparecchio con il cavo di alimentazione o la spina danneggiati. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore, un suo agente autorizzato o una persona qualificata.
- L'uso di accessori di terze parti non è raccomandato in quanto può provocare incendi, scosse elettriche e/o lesioni personali. Si prega di utilizzare accessori originali forniti dal produttore.
- Non lasciare che il cavo penda dal bordo del tavolo o venga a contatto con fonti di calore.
- Per scollegare l'apparecchio, rimuovere la spina dalla presa a muro. Rimuovere dala presa tirando sempre la spina. Non tirare mai il cavo.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quello per cui è inteso ed utilizzarlo sempre su di una superficie asciutta.
- Non lasciare la macchina per caffè con il coperchio aperto durante il funzionamento. Inoltre, non lasciare che venga utilizzato da bambini.
- Quando in funzione la macchina emette vapori bollenti. Porre maggiore cautela durante l'uso.
- Non toccare la superficie calda. Usare solamentre la maniglia e le manopole.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se la caraffa mostra segni di crepe. Utilizzare solo la caraffa fornita con questo apparecchio. Utilizzare la caraffa con molta attenzione in quanto è molto fragile
- Non utilizzare mai la macchina per caffè con il serbatoio dell'acua vuoto.
- Non lasciare mai la caraffa vuota sulla pistra calda in quanto ciò potrebbe causare la creazione di crepe sulla caraffa.
- Assicurarsi sempre che l'apparecchio venga utilizzato su una superficie piana e stabile.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Conservare queste istruzioni.

Componenti della caffetteria

Questo apparecchio è solo ad uso domestico



Pannello di controllo



Utilizzo

Prima del primo utilizzo controllare che siano presenti tutti gli accessori e che l'unità nel complesso non sia danneggiata. Pulire la caraffa, il coperchio della caraffa, imbuto e filtro accuratamente con acqua tiepida.

Istruzioni di funzionamento

1. Erogazione immediata del caffè

1) Aprire il coperchio della macchina per caffè e riempirlo con la quantità d'acqua desiderata. Il livello dell'acqua non deve superare il livello MAX indicato sula barra del livello dell'acqua.
2) Aggiugere caffè macinato nel filtro. Solitamente va aggiunto un cucchiaino di caffè per ogni tazza da preparare, ma è possibile regolare la dose in base ai propri gusti personali.
3) Posizionare il filtro contenente il caffè macinato all'interno dell'imbuto. Quindi, utilizzando la maniglia, inserire l'imbuto nella sua posizione all'interno della macchina del caffè.



1. innanzitutto aggiungere il caffè nel filtro

2. Posizionare il filtro nell'imbuto e quindi inserire entrambi all'interno della macchina da caffè.

4) Inserire la caraffa sulla piastra riscaldante.
5) Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente, lo schermo LCD visualizzerà "12.00" (vedi pannello di controllo).
6) Premere il tasto "ON/OFF". Quando l'icona 'Run' si illumina sullo schermo, l'apparecchio inizierà la sua funzione.
   NB: è possibile estrarre la caraffa, versare e servire in qualsiasi momento. L'apparecchio fermerà automaticamente l'erogazione del caffè
7) Non aprire il coperchio del serbatoio quando la macchina da caffè è in funzione.
8) è possibile estrarre la caraffa, versare e servire quando l'erogazione è terminata (circa un minuto dopo che il caffè smette di essere erogato.)
   NB: La quantità di caffè che si otterrà sarà minore rispetto alla quantità di acqua che è stata inserita nel serbatoio, in quanto essa sarà assorbita dal caffè macinato. Si prega di tenere il coperchio della caraffa quando essa è in uso.
9) Sempre spegnere la macchina da caffè e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica quando non è in uso.

2. Funzione di avvio automatico

Se si desidera che la macchina da caffè sia avvii in automatico ad una certa ora pre-impostata seguire le seguenti operazioni:
1) Premere il tasto "PROG" e verrà visualizzato "CLOCK" sul display. Impostare l'ora corrente premendo "HOUR" e "MIN".
   Nota: l'orario è nel formato 24 ore. Selezionare l'orario premendo continuamente " HOUR " e "MIN".
2) Premere nuovamente il tasto "PROG"; lo schermo LCD visualizzerà "TIMER". Impostare l'orario di avvio automatico premendo "Ora" e "MIN".
3) Premere "ON/OFF" due volte, la scritta "AUTO" verrà visualizzata dopo circa 10 secondi, quindi il display LCD visualizzerà l'orario corrente. È possibile visualizzare l'orario di avvio automatico premendo PROG.
   Nota: Si può annullare la funzione di avvio automatico premendo ON/OFF. Se si desidera modificare l'orario di avvio automatico, basta seguire nuovamente i punti 1-3.
   All'orario pre-impostato, il termine "AUTO" scompare e il termine "RUN" si illumina di rosso. L'apparecchio si avvia automaticamente. Dopo l'erogazione, è possibile riposizionare la caraffa sulla piastra riscaldante, dove potrà essere mantenuta riscaldata. Se si lascia la macchina da caffè accessa per 2 ore, l'apparecchio si spegne automaticamente.

Pulizia e manutenzione

Attenzione: Assicurarsi di scollegare l'apparecchio prima di pulirlo. Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Dopo ogni utilizzo, assicurarsi sempre di scollegare la spina dalla presa di corrente.

1) Pulire l'imbuto, filtro, caraffa e coperchio dopo ogni utilizzo con acqua calda saponata.
2) Pulire la superficie esterna del prodotto con un panno morbido e umido per rimuovere le macchie.
3) Gocce di acqua derivanti dalla vaporazione possono crearsi sopra il filtro e cadere nella base del prodotto durante l'erogazione. Per controllare il gocciolamento, pulire l'area con un panno pulito e asciutto dopo ogni uso del prodotto.
4) Utilizzare un panno umido per pulire delicatamente la piastra riscaldante. Mai usare un detergente abrasivo per la pulizia.

Pulire la formazione di calcare all'interno della macchina

Per mantenere la vostra macchina del caffè funzionante in modo efficiente, si consiglia di pulire regolarmente il calcare lasciato dall'acqua come segue: riempire la caraffa con 1/4 di aceto bianco e 3/4 di acqua fredda, versare la miscela di acqua e aceto nel serbatoio. Operare la macchina del caffè con la miscela di acqua e aceto. Continuare l'operazione fino a quando il liquido non sarà più giallo e buttare via il composto. Ripetere l'operazione con acqua corrente fino a che non vi sarà più odore di aceto.

Suggerimenti per ottimo caffè

1. Una macchina da caffè pulita è essenziale per la preparazione di un buon caffè. Vi consigliamo di pulire regolarmente la macchina da caffè come specificato nella sezione "pulizia e manutenzione". Utilizzare sempre acqua fredda e pulita per la macchina da caffè.
2. Conservare i chicchi di caffè in un luogo fresco ed asciutto. Dopo l'apertura di una confezione di caffè macinato, richiuderla ermeticamente e conservarla in frigorifero per mantenere la sua freschezza.
3. Per un caffè sempre dal buon aroma, acquistare caffè in grani e macinare finemente prima dell'erogazione.
4. Non riutilizzare lo stesso macinato di caffè, dal momento che questo ridurrà di moltoil sapore della bevanda. Si raccomanda di non riscaldare il caffè in un secondo momento in quanto va consumato subito dopo l'erogazione.
5. Pulire la macchina da caffè regolarmente dopo ogni uso.
6. Si può verificare la presenza di un residuo oleoso se viene utilizzato caffè altamente torrefatto.

Garanzia

Questo prodotto è garantito per una durata determinata con il distributore a partire dalla data di acquisto contro ogni difetto derivante da difetti di fabbricazione o dei materiali. Questa garanzia non copre difetti o danni derivanti da installazione impropria, uso improprio o usura anomala del prodotto.

L'apparecchio deve essere restituito nella sua confezione originale e accompagnato dalla ricevuta e deve essere stato utilizzato in modo corretto. È importante rispettare le istruzioni per l'uso e le precauzioni di sicurezza indicate di seguito. Inoltre, non possiamo garantire l'apparecchio se è stato modificato o riparato dall'acquirente o da terzi.
1 anno di garanzia da Shine-Mart Ltd, proprietari del marchio commerciale Duronic.
NOTA: QUESTE DICHIARAZIONI NON INFLUISCONO SUI DIRITTI LEGALI DEL CONSUMATORE
Questo prodotto è stato realizzato con le rigorose procedure del controllo qualità, e utilizzando materiali di altissima qualità, per garantire affidabilità e prestazioni eccellenti. Vi regalerà un servizio ottimo e a lungo termine, purchè venga opportunamente usata e mantenuta. Il prodotto è garantito per 1 anno dalla data di acquisto. Se sorge qualche difetto a causa di materiali difettosi o scarsa manodopera, il prodotto difettoso dovrà essere restituito al luogo originale di acquisto. Il rimborso o la sostituzione sono a discrezione dell'azienda. I prodotti Duronic offrono 1 anno di garanzia alle seguenti condizioni:
1. Il prodotto deve essere restituito al rivenditore con la prova d'acquisto originale
2. Il prodotto deve essere installato e usato seguendo le istruzioni contenute nel manuale.
3. Il prodotto va utilizzato solo per scopi domestici. Non è da utilizzarsi per uso commerciale.
4. La garanzia non copre usura, danni volontari, abuso, negligenza, riparazioni inesperte o consumo dei materiali.
5. Shine-Mart Ltd non è responsabile per Danni accidentali o consequenziali.
6. Shine-Mart Ltd non è tenuta a eseguire qualsiasi tipo di riparazione, ai sensi della garanzia.
7. Termini validi in tutta l'unione europea *Ci riserviamo il diritto di modificare le sopracitate condizioni Per parti di ricambio si prega di consultare il sito www.duronic.com
Corretto smaltimento del prodotto.

Qusto prodotto è inclusivo di spina certificata CE
importata da Shine-Mart Ltd, RM3 8SB

Questo segno su un prodotto o su documenti indica che quando deve essere smaltito, deve essere trattato come i rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE)
Tutti I prodotti marcati WEEE non devono essere buttati nei rifiuti domenistici generici, ma separati per il trattamento, il recupero
e il riciclaggio dei materiali utilizzati.
Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio; si prega di portare tutti I prodotti marcati WEEE al Vostro centro smaltimenti rifiuti autorizzato, dove saranno accettati gratuitamente.
Se i consumatori sono propensi allo smaltimento corretto di rifiuti elettrici ed elettronici, aiuteranno a salvare risorse importanti e a prevenire i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente di tutti i materiali pericolosi che i rifiuti possono contenere.

Seguici

duronic.com

DURONIC

Instrukcja obsługi. Polski

Bezpieczeństwo użytkowania

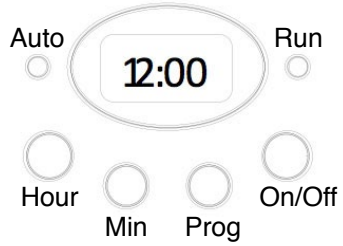
W czasie użytkowania urządzeń elektrycznych podstawowe zasady bezpieczeństwa powinny zostać zachowane, aby uniknąć ryzyka pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia ciała.
Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi.
Upewnij się czy napięcie domowej sieci elektrycznej jest zgodne z informacją na tabliczce znamionowej urządzenia (230V).
Nie zanurzaj urządzenia, przewodu zasilającego lub wtyczki w wodzie lub innych płynach.
Odłącz urządzenie od zasilania, kiedy go nie używasz lub przed przystąpieniem do czyszczenia.
Nie używaj urządzenia, gdy przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone. Jeżeli przewód jest uszkodzony musi zostać zastąpiony przez producenta, autoryzowany serwis lub inną, odpowiednio wykwalifikowaną osobę.
Stosowanie nieautoryzowanych akcesoriów może powodować ryzyko porażenia prądem lub uszkodzenie ciała. Używaj wyłącznie produktów dostarczonych przez producenta.
Przewód zasilający nie powinien swobodnie zwisać z krawędzi stołu lub dotykać gorących powierzchni.
Aby odłączyć urządzenie od zasilania wyjmij wtyczkę z kontaktu. Nigdy nie pociągaj za przewód zasilający, aby odłączyć urządzenie od zasilania. Zawsze przytrzymuj wtyczkę, aby odłączyć urządzenie z gniazdka zasilającego.
Używaj urządzenie zgodnie z przeznaczeniem i przechowuj w suchym środowisku.
Nie pozostawiaj uruchomionego urządzenia bez nadzoru. Urządzenie nie powinno być używane przez dzieci.
Ekspres do kawy emituje parę wodną podczas gotowania wody. Zachowaj szczególna ostrożność podczas użytkowania urządzenia.
Nie dotykaj gorącej powierzchni. Użyj uchwytów lub wbudowanych przycisków.
Nigdy nie używaj urządzenia, jeżeli dzban wykazuje ślady uszkodzeń. Używaj wyłącznie dzbana dostarczonego przez producenta. Używaj ostrożnie, ponieważ szkło jest bardzo delikatne.
Nigdy nie używaj ekspresu do kawy, gdy w pojemniku nie ma wody.
Nigdy nie pozostawiaj pustego dzbana na płycie grzewczej. Może to spowodować pęknięcie dzbana.
Zawsze upewnij się, czy urządzenie jest używane na płaskiej, stabilnej powierzchni.
Nie używaj urządzenia na świeżym powietrzu.
Zachowaj instrukcję do wglądu.

Elementy urządzenia

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.



Panel kontrolny



Użytkowanie

Przed pierwszym użyciem upewnij się czy wszystkie elementy urządzenia zostały dostarczone i samo urządzenie nie jest uszkodzone. Wyczyść dzbanek, pokrywkę dzbanka, filtr i lejek ciepłą wodą.

Instrukcja użytkowania

1. Bezpośrednie przygotowanie kawy

1) Otwórz górną pokrywkę i wypełnij zbiornik odpowiednią ilością wody. Poziom wody nie powinien przekraczać poziomu maksymalnego (10) oznaczonego na wskaźniku.

2) Dodaj zmieloną kawę do filtra. Zwykle dla uzyskania 1 filiżanki kawy stosuje się jedną 1 łyżeczkę zmielonej kawy. Jednakże możesz tę ilość dostosować do własnych potrzeb.

3) Umieść filtr z kawą na lejku. Wtedy, używając uchwytu umieść lejek na podstawie ekspresu do kawy.



1. Najpierw dodaj kawy do filtra

2. Włóż filtr do lejka i umieść w ekspresie do kawy

4) Umieść dzban na panelu grzewczym.
5) Podłącz wtyczkę do gniazdka zasilającego. Na wyświetlaczu pojawi się wartość "12:00" (zobacz: panel kontrolny).
6) Przyciśnij przycisk "On / Off". Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się informacja "RUN" oznacza to, że urządzenie jest uruchomione.
Uwaga: Możesz wyciągnąć dzbanek w trakcie parzenia kawy. Urządzenie automatycznie przestanie przelewać kawę na czas 30 sek.
7) Nie otwieraj górnej pokrywki w czasie pracy urządzenia.
8) Możesz wyciągnąć dzbanek i odstawić do podania po zakończeniu parzenia kawy. Następuje to ok. 1 minuty po zakończeniu kroplowania płynu.
Uwaga: Ilość płynnej kawy jest mniejsza niż ilość wlanej wody. Cześć płynu jest absorbowana przez zmieloną kawę. Przytrzymuj pokrywkę dzbanka w czasie przelewania kawy.

2. Automatyczne uruchamianie

Jeżeli chcesz automatycznie uruchomić urządzenie o określonej godzinie podążaj według poniższej instrukcji:

1) Przyciśnij przycisk "PROG". Na ekranie pojawi się informacja "CLOCK". Ustaw aktualny czas używając przycisków "HOUR" i "MIN".

Uwaga: Czas wyświetlany jest w trybie 24 godz. Zatwierdź czas przyciskając w sposób ciągły "HOUR" i "MIN".

2) Przyciśnij ponownie "PROG". Na wyświetlaczu pojawi się "TIMER". Ustaw godzinę automatycznego uruchomienia przyciskając "HOUR" i "MIN".

3) Przyciśnij "ON/OFF" dwukrotnie, lampka kontrolna "AUTO" zacznie świecić. Po ok. 10 sek na wyświetlaczu pojawi się aktualny czas. Możesz skontrolować godzinę automatycznego uruchomienia przyciskając ponownie "PROG".

UWAGA: Możesz zatrzymać funkcję automatycznego uruchamiania przyciskając "ON/ OFF". Jeżeli chcesz zmienić godzinę automatycznego uruchomienia ponownie powtórz powyższe kroki. Kiedy urządzenie zostanie uruchomione lampka "RUN" zacznie świecić na czerwono, a podświetlenie "AUTO" zostanie wyłączone. Po zakończeniu parzeniu kawy możesz umieścić dzbanek na płycie grzewczej, a wtedy płyn będzie podgrzewany przez kolejne 40 min, a następnie automatycznie wyłączy się.

Czyszczenie i Pielęgnacja

UWAGA: Upewnij się, czy odłączyłeś urządzenie z gniazdka elektrycznego przed przystąpieniem do czyszczenia. Aby zapobiec porażeniu prądem, nie zanurzaj przewodu zasilającego, wtyczki lub całej jednostki w wodzie lub innych płynach. Po każdym użyciu upewnij się, czy odłączyłeś wtyczkę od zasilania.

1) Wyczyść filtr, lejek, dzban i jego pokrywkę w ciepłej wodzie z płynem po każdym użyciu.
2) Przeczyść obudowę miękka ściereczką, aby usunąć zabrudzenia.
3) Krople wody mogą powstawać nad filtrem i opadać na podstawę w czasie parzenia kawy. W celu zapewnienia swobodnego kroplowania produktu, czyść wylot płynu regularnie.
4) Używaj wilgotnej ścieleczki, aby przeczyścić panel grzewczy. Nigdy nie używaj ostrych materiałów (np. druciarki), aby wyczyścić ten element.

Usuwanie kamiennego osadu
W celu zachowania wysokiej efektywności urządzenia powinieneś regularnie usuwać kamienny osad. W tym celu postępuj w następujący sposób: napełnij dzbanek 1/4 octu i 3/4 zimnej wody. Wymieszaj i przelej do zbiornika na wodę. Uruchom urządzenie i pozwól przelewać miksturę. Powtarzaj do czasu aż przelewany płyn zostanie pozbawiony żółtego zabarwienia. Następnie powtórz przelewanie z czystą wodą, aby usunąć zapach ostu.

Porady jak uzyskać pyszną kawę

1. Regularne czyszczenie ekspresu do kawy jest kluczem to uzyskania dobrej kawy. Zalecamy regularne czyszczenie urządzenia według instrukcji opisanej w dziale Czyszczenie i Pielęgnacja. Zawsze stosuj czystą, zimną wodę w ekspresie do kawy.
2. Przechowuj urządzenie w chłodnym, suchym miejscu. Po otworzeniu opakowania z mieloną kawą, zamknij je szczelnie i przechowuj w lodówce, aby utrzymać jej świeżość.
3. Dla uzyskania lepszego smaku kawy kupuj kawę ziarnistą i miel ją bezpośrednio przed użyciem.
4. Nie próbuj ponownie parzyć tych samych ziaren kawy. Nie zaleca się podgrzewania kawy, ponieważ kawa uwalnia najwięcej smaku zaraz po zaparzeniu.
5. Czyść ekspres do kawy regularnie, po każdym użyciu.
6. W urządzeniu może pozostawać oleista ciecz w przypadku stosowania mocno parzonej kawy.

DURONIC

Warunki Gwarancji

1 Rok Gwarancji firmy Shine-Mart LTD, marki handlowej Duronic Products.
UWAGA: ten dokument nie wpływa na twoje ustawowe prawo jako konsumenta.

Ten produkt został wykonany zgodnie z restrykcyjnymi normami kontroli i wykorzystuje najwyższej jakości materiały dla uzyskania doskonałej wydajności i niezawodności. Długotrwałość produkty zostaje osiągnięta przez właściwe użytkowanie i konserwację. Gwarancja obejmuje 1 rok od daty zamówienia. Jeżeli jakikolwiek defekt powstanie ze względu na wadliwość materiału lub niewłaściwe wykonanie to uszkodzony produkt musi zostać dostarczony do miejsca, z którego został zamówiony. Zwrot pieniędzy lub wymiana produktu jest w gestii firmy.
Duronic Products oferuje jeden rok gwarancji na podstawie poniższych warunków:

1. Produkt musi zostać zwrócony do sprzedawcy z oryginalnym dowodem zakupu.
2. Produkt był instalowany i użytkowany zgodnie z instrukcją obsługi.
3. Produkt użytkowany był wyłącznie w celach domowych.
4. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się produktu, celowego uszkodzenia, niewłaściwego użycia, zaniedbania, niewłaściwych napraw lub części eksploatacyjnych.
5. Shine-Mart Ltd. nie ponosi odpowiedzialności za przypadkowe albo celowe zgubienie produktu lub jego uszkodzenie.
6. Firma Shine-Mart Ltd nie jest zobowiązana do przeprowadzania jakichkolwiek prac serwisowych w ramach gwarancji.
7. Obowiązuje na obszarze Unii Europejskiej.

Ten produkt jest wyposażony we wbudowaną wtyczkę typu Euro-Plug / BS z certyfikatem CE importowaną przez Shine-Mart Ltd, RM3 8SB

CE

Informacja o odpadach i utylizacja dla użytkowników sprzętu elektrycznego i elektronicznego.
Usuwanie wyeksploatowanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów). Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być zaliczany do odpadów domowych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowe usunięcie produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być niewłaściwe usuwanie produktu. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych.

Śledź Nas

duronic.com duronic @duronicmedia Duronic @duronicmedia

DURONIC